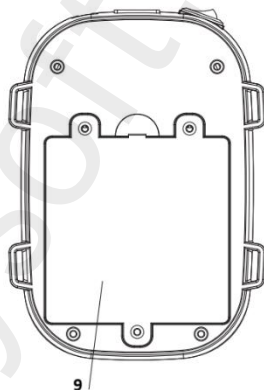
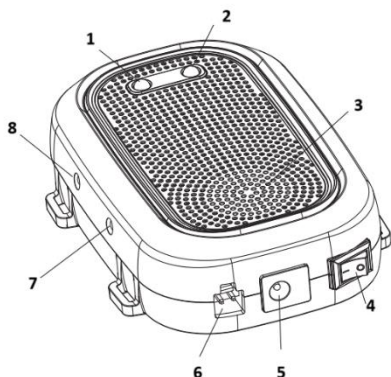


Uživatelský manuál

Ultrazvukový odpuzovač kun a hlodavců

Před prvním použitím si, prosím, pečlivě přečtěte uvedený manuál. Manuál si ponechte pro pozdější referenci.

Uvedené obrázky a ilustrace se mohou lišit podle modelu zařízení.



1 Bílá LED dioda

2 Červená LED dioda

3 Ultrazvukový odpalovač

4 Spínač

5 Rozhraní DC 5V-12V

6 Napájecí port automobilu

7 Červená LED dioda

8 Bílá LED dioda

9 Příhrádka na baterie

Vážený uživateli, děkujeme, že jste si vybral náš produkt! Před použitím našeho ultrazvukového odpuzovače hlodavců do auta/vnitřních prostor si prosím pečlivě přečtěte následující návod, abyste plně porozuměli funkcím výrobku a jeho správnému používání. Pokud budete mít během používání jakékoli dotazy, neváhejte se kdykoli obrátit na náš zákaznický servis.

Parametry

Příkon	DC5-12v
Pracovní proud	10 – 13 mA
Ultrazvuková frekvence	8 kHz – 56 kHz
Výkon zařízení	12V
Rozsah provozní teploty	-25 - 65°C
Pokrytí	40 m ²
Hmotnost výrobku	168 g
Velikost výrobku	120 x 88 x 32 mm

Seznam položek v balení:

Upevňovací popruh x2

Napájecí kabel x1

Kabel stejnosměrného rozhraní x1

Uživatelská příručka x1

Ultrazvukový odpuzovač x1

Pokyny k provoznímu režimu:

Přístroj přejde do režimu automatické detekce, který není ovlivněn ovládáním vibračního spínače, nepřetržitě až do ukončení režimu automatické detekce).

Postup v režimu automatické detekce:

1. Červené světlo třikrát blikne, poté se zastaví; bílé světlo třikrát blikne, opět se zastaví, s frekvencí 2 Hz.
2. Vydává ultrazvukový poplašný zvuk o frekvenci 5 kHz, který zní po dobu 0,5 sekundy, na 0,5 sekundy se zastaví a třikrát se opakuje.

Podmínky provozního režimu:

1. Pokud je zjištěné napájecí napětí nižší než 9,2 V, přejde přímo do režimu alarmu.
2. Napájení z baterie: Pokud je zjištěné napětí baterie nižší než 3,3 V, přejde přímo do režimu alarmu.

Postup v režimu alarmu:

1. Klakson vysílá čtvercovou vlnu alarmu o frekvenci 5 kHz, která zní po dobu 0,5 sekundy, na 0,5 sekundy se zastaví a v tomto režimu se opakuje ve smyčce (během alarmu se nepoužívá vysokofrekvenční ultrazvuk a světla, včetně červených a bílých světel).
2. Pokud je detekované napětí vyšší než 9,2 V, přejde do pracovního režimu (řízeného vibračním spínačem; při detekci vibračního spínače přestane pracovat na 5 minut).

Napájení:

1. Připojte se k rozhraní baterie vozidla (12V/24V/baterie).
2. Pomocí dodané stejnosměrné hlavice vložte do příslušného rozhraní (výstupní proud 5V 1A).
3. 4x AA baterie

Pracovní režim:

První pracovní režim: 1-15 sekund - červená kontrolka třikrát blikne a poté zhasne. Frekvence je 2 Hz. Zařízení začne vysílat ultrazvukové vlny v rozsahu 8 kHz až 56 kHz. Přepínání z 8kHz na 56kHz trvá 1,5 sekundy, poté následuje přepínání z 56kHz na 8kHz po dobu dalších 1,5 sekundy. Bílé světlo po zhasnutí červeného světla 3krát blikne, na 1 sekundu se zastaví a poté opět 3krát blikne. Tento cyklus pokračuje, dokud neuplyne zadaný čas. Poté se na 15 sekund zastaví a pak se spustí druhý opakovaný pracovní režim na 20 sekund. Následuje další 20sekundová pauza a poté se spustí třetí opakovaný pracovní režim po dobu 30 sekund.

Tři ultrazvukové a světelné výstupy představují jeden pracovní cyklus. Po dokončení práce se na 1 minutu zastaví. První cyklus se zastaví na 3 minuty a po druhém cyklu se zastaví na 5 minut. Poté se zařízení znovu spustí, dokud není pracovní režim přerušen nebo dokud není vypnuto napájení.

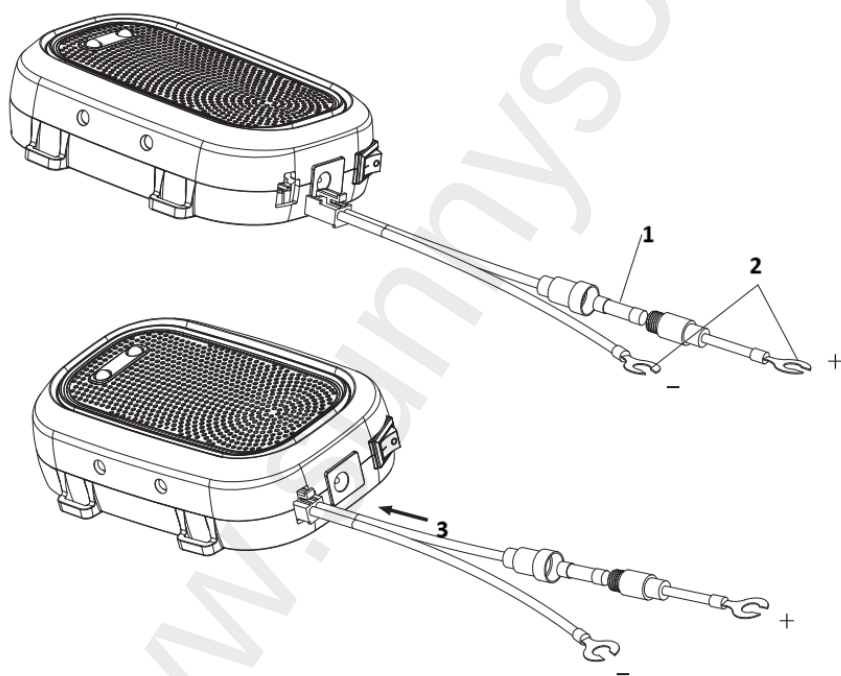
Určené použití:

Vhodné pro různé příležitosti, jako jsou motorové prostory vozidel, sklady, vnitřní prostory a obytné prostory. Ultrazvuková frekvence se používá k odpuzování drobných savců a škůdců, mimo jiné myši, koček, komárů,

veverek, netopýrů, mravenců a pavouků. Pro použití výrobku zajistěte suché prostředí a vyvarujte se dlouhodobého vystavení extrémním teplotám.

Instalace:

1. Vložte do zařízení přípojku k rozhraní baterie vozidla a ujistěte se, že kladné a záporné svorky napájecího kabelu jsou připojeny k baterii motoru vozidla, přičemž kladný a záporný pól správně odpovídají. Poté jej pomocí dvou upevňovacích pásek připevněte k trubkám nebo ocelovým tyčím v motorovém prostoru.

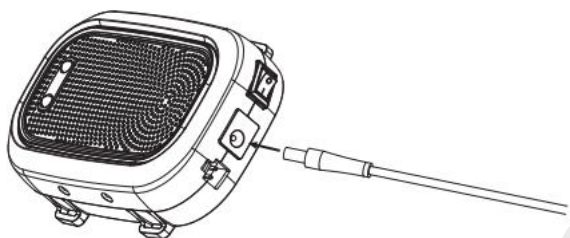


1 Pojistka

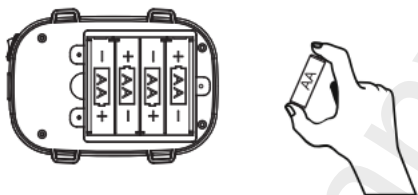
2 Kroužková svorka

3 Zástrčka do napájecího kabelu

2. Ve skladech nebo vnitřních prostorách připojte rozhraní USB (5V 1A) a vložte nabíjecí hlavu DC do příslušného napájecího portu.



3. Otevřete kryt prostoru pro baterie, vložte čtyři baterie 4x AA a dbejte na správnou polaritu.



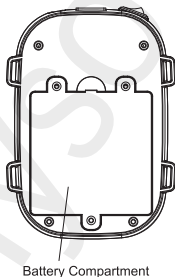
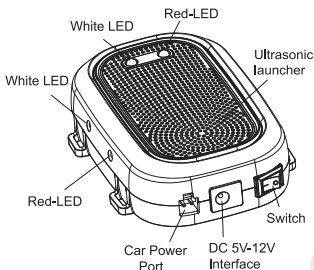
Bezpečnostní opatření:

1. Před instalací odpojte napájení.
2. Při výměně baterií zařízení nejprve vypněte.
3. Neponořujte výrobek do vody, aby nedošlo k poškození obvodu.
4. Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie, aby nedošlo k jejich vytečení.

Dodavatel/Distributor

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

Smart Ultrasonic Repeller Car/Indoor 2-in-1 User Manual



Dear user, thank you for choosing our product! Before using our Car/Indoor Ultrasonic Rodent Repeller, please carefully read the following manual to ensure a full understanding of the product's features and proper usage. If you have any questions during use, feel free to contact our customer service team anytime.

Product parameters :

Power input	DC5-12v
Working current	10-13mA
Ultrasound frequency	8kHz-56kHz
Vehicle power	12V
Operating temperature range	-25~65°C
Coverage	40 m ²
Product Weight	168g
Product Size	120 x 88 x 32mm

Packing list:

Fastening Strap*2
Power Cord*1
DC Interface Cable*1
User Manual*1
Ultrasonic Repeller device*1

Operating Mode Instructions:

Power-on self-check function (upon initial power connection, The device enters automatic detection mode, unaffected by vibration switch control, continuous until the automatic detection mode ends).

Automatic detection mode process:

1. Red light flashes 3 times, then stops; white light flashes 3 times, stops again, with a frequency of 2Hz.
2. Outputs a 5kHz ultrasonic alarm sound, sounding for 0.5 seconds, stopping for 0.5 seconds, repeating three times.

Operating Mode Conditions:

1. If the detected power supply voltage is below 9.2V, it directly enters alarm mode.
2. Battery-powered: when the detected battery voltage is below 3.3V, it directly enters alarm mode.

Alarm mode process:

1. Horn outputs a 5kHz alarm square wave, sounding for 0.5 seconds, stopping for 0.5 seconds, looping in this mode (no high-frequency ultrasound and lights, including red and white lights, during the alarm).
2. If the detected voltage is above 9.2V, it enters the working mode (controlled by the vibration switch; stops working for 5 minutes when the vibration switch is detected).

Power Supply:

1. Connect to the vehicle battery interface (12V/24V/battery).
2. Use the provided DC head to insert into the corresponding interface (current output 5V 1A).
3. 4*AA batteries

Working Mode:

The first working mode: 1-15 seconds - Red light flashes 3 times, then the LED goes off. The frequency is 2Hz. The device starts emitting ultrasonic waves ranging from 8kHz to 56kHz. The sweep from 8kHz to 56kHz takes 1.5 seconds, followed by a sweep from 56kHz to 8kHz for another 1.5 seconds. The white light flashes 3 times after the red light goes off, pauses for 1 second, and then flashes 3 times again. This cycle continues until the specified time elapses. After that, it pauses for 15 seconds before starting the second repeating working mode for 20 seconds. Another 20-second pause follows, and then it begins the third repeating working mode for 30 seconds.

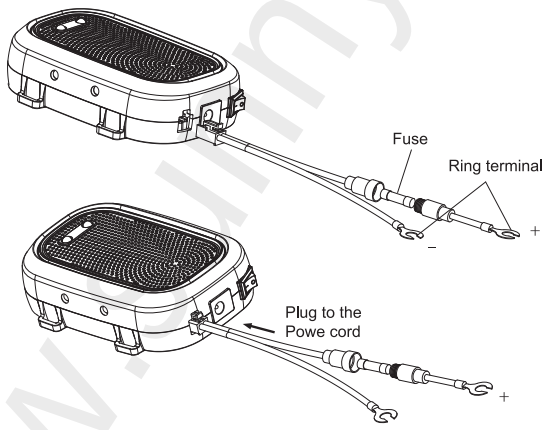
Ultrasonic and light outputs three times constitute one working cycle. After the work is completed, it stops for 1 minute. The first cycle stops for 3 minutes, and after the second cycle, it stops for 5 minutes. The device will then restart until the working mode is interrupted or the power is turned off.

Intended Use:

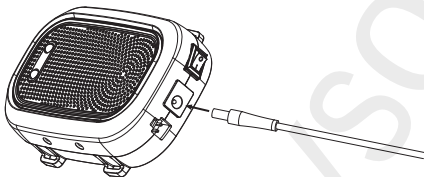
Suitable for various occasions such as vehicle engine compartments, warehouses, indoor spaces, and residences. Ultrasonic frequency is used to repel small mammals and pests, including but not limited to mice, cats, mosquitoes, squirrels, bats, ants, and spiders. Ensure a dry environment for product use and avoid prolonged exposure to extreme temperatures.

Installation:

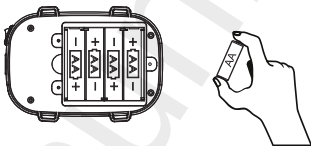
1. Please insert the connection to the vehicle battery interface into the device, ensuring that the positive and negative terminals of the power cord are connected to the vehicle engine battery, correctly matching the positive and negative poles. Then, use two fastening straps to secure it to the pipes or steel bars in the engine compartment.



2. In warehouses or indoor settings, connect the USB (5V 1A) interface and insert the DC charging head into the corresponding power port.



3. Open the battery compartment cover, insert four 4*AA batteries, ensuring correct polarity.



Precautions:

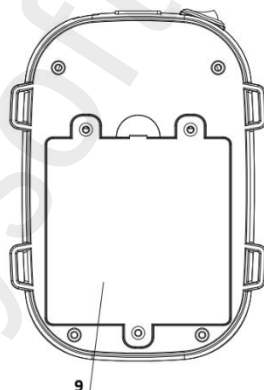
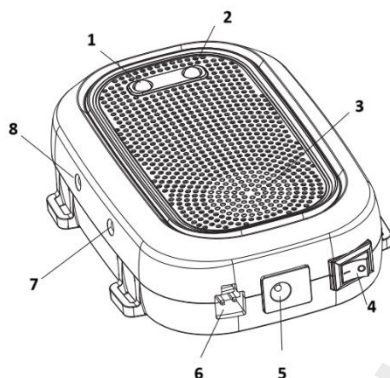
1. Disconnect power before installation.
2. When replacing batteries, turn off the device first.
3. Do not immerse the product in water to avoid damaging the circuit.
4. If not in use for a long time, remove the batteries to prevent leakage.

Benutzerhandbuch

Ultraschall-Repellent für Marder und Nagetiere

Bitte lesen Sie das Handbuch vor der ersten Benutzung sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Die gezeigten Bilder und Illustrationen können je nach Gerätemodell variieren.



1 weiße LED

2 Rote LED

3 Ultraschall-Werfer

4 Schalter

5 Schnittstellen DC 5V-12V

6 Autostromanschluss

7 Rote LED

8 weiße LED

9 Batteriefach

Lieber Benutzer, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben! Bevor Sie unseren Ultraschall-Nagervertreiber für Autos und Innenräume verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, um die Funktionen des Produkts und seine ordnungsgemäße Verwendung vollständig zu verstehen. Wenn Sie irgendwelche Fragen während des Gebrauchs haben, können Sie sich jederzeit an unseren Kundendienst wenden.

Parameter

Leistungsaufnahme	DC5-12v
Arbeitsstrom	10 - 13 mA
Ultraschallfrequenz	8 kHz - 56 kHz
Leistung des Geräts	12V
Betriebstemperaturbereich	-25 - 65°C
Erfassungsbereich	40 m ²
Produktgewicht	168 g
Größe des Produkts	120 x 88 x 32 mm

Liste der im Paket enthaltenen Artikel:

Befestigungsgurt x2

Netzkabel x1

DC-Schnittstellenkabel x1

Benutzerhandbuch x1

Ultraschall-Repeller x1

Anweisungen zum Betriebsmodus:

Das Gerät wechselt in den automatischen Erkennungsmodus, der von der Steuerung des Vibrationsschalters nicht beeinflusst wird, und zwar so lange, bis der automatische Erkennungsmodus beendet ist.)

Verfahren im automatischen Erkennungsmodus:

Das rote Licht blinkt dreimal und hört dann auf; das weiße Licht blinkt dreimal und hört dann wieder auf, mit einer Frequenz von 2 Hz.

2. Er sendet einen 5-kHz-Ultraschallalarmton aus, der 0,5 Sekunden lang ertönt, dann 0,5 Sekunden lang stoppt und dreimal wiederholt wird.

Betriebsbedingungen:

1. wenn die erkannte Versorgungsspannung unter 9,2 V liegt, geht das Gerät direkt in den Alarmmodus über.

2. Batteriespannung: Wenn die erkannte Batteriespannung niedriger als 3,3 V ist, geht das Gerät direkt in den Alarmmodus über.

Verfahren im Alarmmodus:

Die Hupe gibt einen 5-kHz-Rechteckwellenalarm ab, der 0,5 Sekunden lang ertönt, dann 0,5 Sekunden lang stoppt und in diesem Modus in einer Schleife wiederholt wird (Hochfrequenz-Ultraschall und Lichter, einschließlich roter und weißer Lichter, werden während des Alarms nicht verwendet).

2. Wenn die ermittelte Spannung höher als 9,2 V ist, geht das Gerät in den Arbeitsmodus über (gesteuert durch den Vibrationsschalter; wenn der Vibrationsschalter erkannt wird, wird der Betrieb für 5 Minuten eingestellt).

Stromversorgung:

1. an die Schnittstelle der Fahrzeugbatterie anschließen (12V/24V/Batterie).
2. Stecken Sie den mitgelieferten Gleichstromkopf in die entsprechende Schnittstelle (5V 1A Ausgangsstrom).
3. 4x AA-Batterien

Arbeitsmodus:

Erster Arbeitsmodus: 1-15 Sekunden - das rote Licht blinkt dreimal und erlischt dann. Die Frequenz beträgt 2 Hz. Das Gerät beginnt, Ultraschallwellen im Bereich von 8 kHz bis 56 kHz auszusenden. Der Wechsel von 8kHz auf 56kHz dauert 1,5 Sekunden, gefolgt von einem Wechsel von 56kHz auf 8kHz für weitere 1,5 Sekunden. Nach dem Erlöschen des roten Lichts blinkt das weiße Licht dreimal, hält 1 Sekunde lang an und blinkt dann erneut dreimal. Dieser Zyklus wird fortgesetzt, bis die angegebene Zeit verstrichen ist. Danach wird für 15 Sekunden angehalten und dann ein zweiter Wiederholungsmodus für 20 Sekunden gestartet. Es folgt eine weitere 20-sekündige Pause und dann wird ein dritter Wiederholungsmodus für 30 Sekunden gestartet.

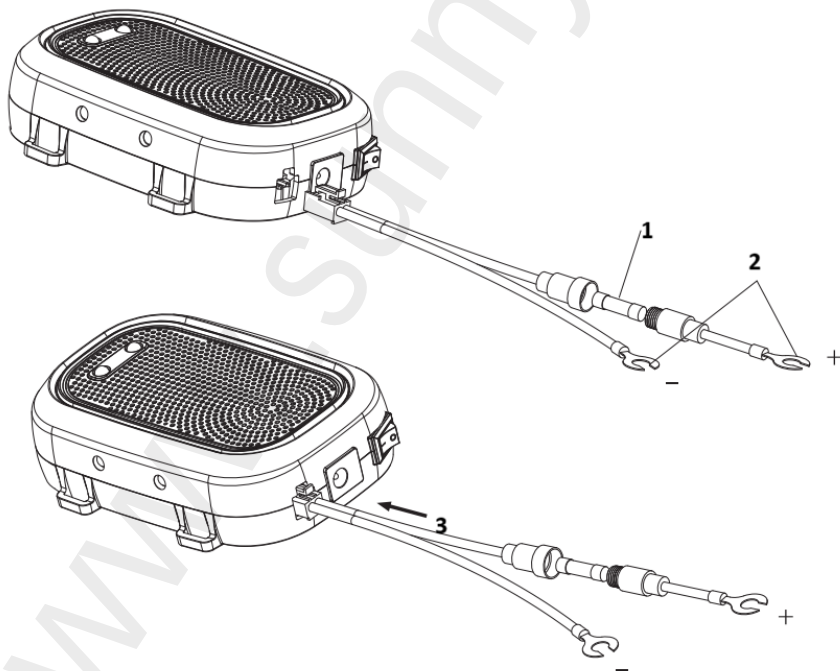
Die drei Ultraschall- und Lichtausgänge stellen einen Arbeitszyklus dar. Nach Beendigung der Arbeit wird für 1 Minute angehalten. Der erste Zyklus hält 3 Minuten an und nach dem zweiten Zyklus hält er 5 Minuten an. Danach läuft das Gerät wieder an, bis der Arbeitsmodus unterbrochen oder der Strom abgeschaltet wird.

Verwendungszweck:

Geeignet für eine Vielzahl von Gelegenheiten wie Motorräume von Fahrzeugen, Lagerhallen, Innenräume und Wohnräume. Die Ultraschallfrequenz wird verwendet, um kleine Säugetiere und Schädlinge wie Mäuse, Katzen, Mücken, Eichhörnchen, Fledermäuse, Ameisen und Spinnen zu vertreiben. Achten Sie auf eine trockene Umgebung für die Anwendung des Produkts und vermeiden Sie es, es über längere Zeit extremen Temperaturen auszusetzen.

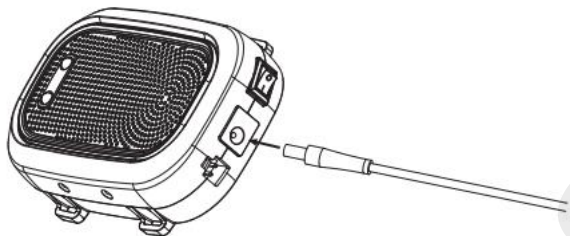
Einbau:

Stecken Sie den Anschluss an die Fahrzeugbatterieschnittstelle in das Gerät und stellen Sie sicher, dass die Plus- und Minuspole des Stromkabels mit der Fahrzeugbatterie verbunden sind, wobei die Plus- und Minuspole korrekt übereinstimmen müssen. Befestigen Sie es dann mit den beiden Befestigungslaschen an den Rohren oder Stahlstangen im Motorraum.

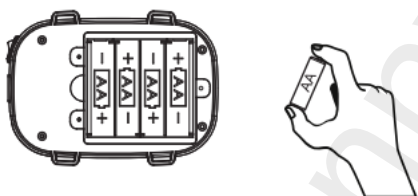


- 1 Sicherung
- 2 Ringklammer
- 3 Netzkabelstecker

2. In Lagerhallen oder Innenräumen schließen Sie die USB-Schnittstelle (5V 1A) an und stecken Sie den DC-Ladekopf in den entsprechenden Stromanschluss.



3. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel, legen Sie vier 4x AA-Batterien ein und achten Sie auf die richtige Polung.



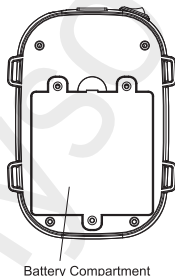
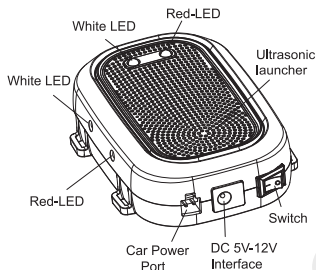
Sicherheitsmaßnahmen:

1. vor der Installation die Stromversorgung unterbrechen.
2. Wenn Sie die Batterien austauschen, schalten Sie das Gerät zuerst aus.
3. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein, um eine Beschädigung des Schaltkreises zu vermeiden.
4. Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus, damit sie nicht entladen werden.

Lieferant/Vertriebspartner

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prag 9
Tschechische Republik
www.sunnysoft.cz

Smart Ultrasonic Repeller Car/Indoor 2-in-1 User Manual



Dear user, thank you for choosing our product! Before using our Car/Indoor Ultrasonic Rodent Repeller, please carefully read the following manual to ensure a full understanding of the product's features and proper usage. If you have any questions during use, feel free to contact our customer service team anytime.

Product parameters :

Power input	DC5-12v
Working current	10-13mA
Ultrasound frequency	8kHz-56kHz
Vehicle power	12V
Operating temperature range	-25~65°C
Coverage	40 m ²
Product Weight	168g
Product Size	120 x 88 x 32mm

Packing list:

Fastening Strap*2
Power Cord*1
DC Interface Cable*1
User Manual*1
Ultrasonic Repeller device*1

Operating Mode Instructions:

Power-on self-check function (upon initial power connection, The device enters automatic detection mode, unaffected by vibration switch control, continuous until the automatic detection mode ends).

Automatic detection mode process:

1. Red light flashes 3 times, then stops; white light flashes 3 times, stops again, with a frequency of 2Hz.
2. Outputs a 5kHz ultrasonic alarm sound, sounding for 0.5 seconds, stopping for 0.5 seconds, repeating three times.

Operating Mode Conditions:

1. If the detected power supply voltage is below 9.2V, it directly enters alarm mode.
2. Battery-powered: when the detected battery voltage is below 3.3V, it directly enters alarm mode.

Alarm mode process:

1. Horn outputs a 5kHz alarm square wave, sounding for 0.5 seconds, stopping for 0.5 seconds, looping in this mode (no high-frequency ultrasound and lights, including red and white lights, during the alarm).
2. If the detected voltage is above 9.2V, it enters the working mode (controlled by the vibration switch; stops working for 5 minutes when the vibration switch is detected).

Power Supply:

1. Connect to the vehicle battery interface (12V/24V/battery).
2. Use the provided DC head to insert into the corresponding interface (current output 5V 1A).
3. 4*AA batteries

Working Mode:

The first working mode: 1-15 seconds - Red light flashes 3 times, then the LED goes off. The frequency is 2Hz. The device starts emitting ultrasonic waves ranging from 8kHz to 56kHz. The sweep from 8kHz to 56kHz takes 1.5 seconds, followed by a sweep from 56kHz to 8kHz for another 1.5 seconds. The white light flashes 3 times after the red light goes off, pauses for 1 second, and then flashes 3 times again. This cycle continues until the specified time elapses. After that, it pauses for 15 seconds before starting the second repeating working mode for 20 seconds. Another 20-second pause follows, and then it begins the third repeating working mode for 30 seconds.

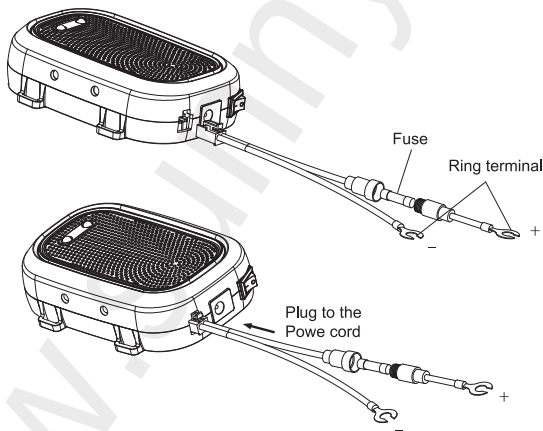
Ultrasonic and light outputs three times constitute one working cycle. After the work is completed, it stops for 1 minute. The first cycle stops for 3 minutes, and after the second cycle, it stops for 5 minutes. The device will then restart until the working mode is interrupted or the power is turned off.

Intended Use:

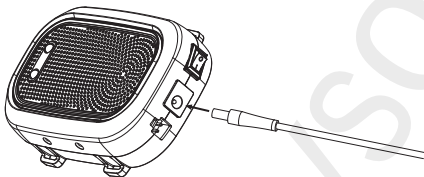
Suitable for various occasions such as vehicle engine compartments, warehouses, indoor spaces, and residences. Ultrasonic frequency is used to repel small mammals and pests, including but not limited to mice, cats, mosquitoes, squirrels, bats, ants, and spiders. Ensure a dry environment for product use and avoid prolonged exposure to extreme temperatures.

Installation:

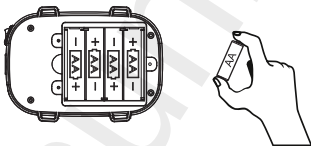
1. Please insert the connection to the vehicle battery interface into the device, ensuring that the positive and negative terminals of the power cord are connected to the vehicle engine battery, correctly matching the positive and negative poles. Then, use two fastening straps to secure it to the pipes or steel bars in the engine compartment.



2. In warehouses or indoor settings, connect the USB (5V 1A) interface and insert the DC charging head into the corresponding power port.



3. Open the battery compartment cover, insert four 4*AA batteries, ensuring correct polarity.



Precautions:

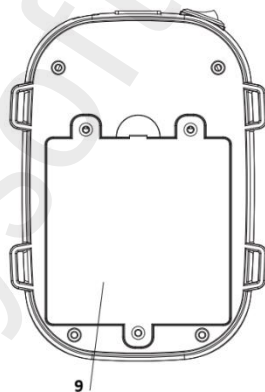
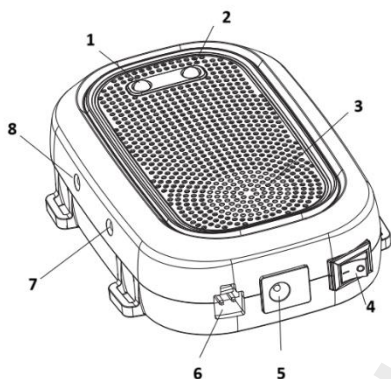
1. Disconnect power before installation.
2. When replacing batteries, turn off the device first.
3. Do not immerse the product in water to avoid damaging the circuit.
4. If not in use for a long time, remove the batteries to prevent leakage.

Felhasználói kézikönyv

Ultrahangos riasztó a marcák és a rágcsálók számára

Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tartsa meg a kézikönyvet a későbbi használathoz.

A megjelenített képek és illusztrációk a készüléktípustól függően változhatnak.



1 fehér LED

2 piros LED

3 Ultrahangos kilövő

4 Kapcsoló

5 interfészek DC 5V-12V

6 Autó hálózati csatlakozó

7 piros LED

8 fehér LED

9 Elemtartó rekesz

Kedves felhasználó, köszönjük, hogy termékünket választotta! Mielőtt használná ultrahangos autós/belső rágcslóriasztó készülékünket, kérjük, olvassa el figyelmesen az alábbi utasításokat, hogy teljes mértékben megértse a termék funkcióit és megfelelő használatát. Ha bármilyen kérdése van a használat során, kérjük, forduljon bármikor bátran ügyfélszolgálatunkhoz.

Paraméterek

Tápfeszültség bemenet	DC5-12v
Munkaáram	10 - 13 mA
Ultraszónusos frekvencia	8 kHz - 56 kHz
A készülék teljesítménye	12V
Működési hőmérséklet-tartomány	-25 - 65°C
Lefedettségi terület	40 m ²
A termék súlya	168 g
Termék mérete	120 x 88 x 32 mm

A csomagban található tételek listája:

Rögzítő heveder x2

Tápkábel x1

DC interfész kábel x1

Felhasználói kézikönyv x1

Ultraszónusos repeller x1

Üzemeltetési utasítások:

A műszer az automatikus érzékelési üzemmódba lép, amelyet a rezgés- és hangkapcsoló vezérlése nem befolyásol, folyamatosan, amíg az automatikus érzékelési üzemmód véget nem ér).

Eljárás automatikus érzékelési módban:

1. A piros fény háromszor villan, majd megáll; a fehér fény háromszor villan, majd ismét megáll, 2 Hz-es frekvenciával.
2. 5 kHz-es ultraszónusos riasztási hangot bocsát ki, amely 0,5 másodpercig szól, 0,5 másodpercre leáll, majd háromszor ismétlődik.

Működési feltételek:

1. Ha az érzékelt tápfeszültség alacsonyabb, mint 9,2 V, akkor közvetlenül riasztási üzemmódba lép.
2. Akkumulátorteljesítmény: Ha az érzékelt akkumulátorfeszültség alacsonyabb, mint 3,3 V, akkor közvetlenül riasztási üzemmódba lép.

Eljárás riasztási üzemmódban:

1. A kürt 5 kHz-es négyszöghullámú riasztást bocsát ki, amely 0,5 másodpercig szól, 0,5 másodpercre leáll, és ebben az üzemmódban hurokban ismétlődik (a magas frekvenciájú ultrahang és a fények, beleértve a piros és fehér fényeket, nem használatosak a riasztás alatt).
2. Ha az észlelt feszültség magasabb, mint 9,2 V, akkor belép a munkamódba (a rezgéskapcsoló vezérli; ha a rezgéskapcsolót észleli, 5 percre leáll a működés).

Tápegység:

1. Csatlakoztassa a jármű akkumulátor interfészhöz (12V/24V/akkumulátor).
2. A mellékelt egyenáramú fejet használva helyezze be a megfelelő interfészbe (5V 1A kimeneti áram).
3. 4x AA elem

Munkamód:

Első működési mód: 1-15 másodperc - a piros fény háromszor villan, majd kialszik. A frekvencia 2 Hz. A készülék elkezd ultrahanghullámokat kibocsátani 8 kHz és 56 kHz közötti tartományban. A 8 kHz-ről 56 kHz-re történő átkapcsolás 1,5 másodpercet vesz igénybe, majd az 56 kHz-ről 8 kHz-re történő átkapcsolás újabb 1,5 másodpercig tart. A fehér fény a piros fény kialvása után 3-szor felvillan, 1 másodpercre megáll, majd ismét 3-szor felvillan. Ez a ciklus a megadott idő leteltéig tart. Ezután 15 másodpercre megáll, majd egy második ismétlődő üzemmódot indít 20 másodpercre. Ezt újabb 20 másodperces szünet követi, majd egy harmadik ismétlődő munkamód indul 30 másodpercre.

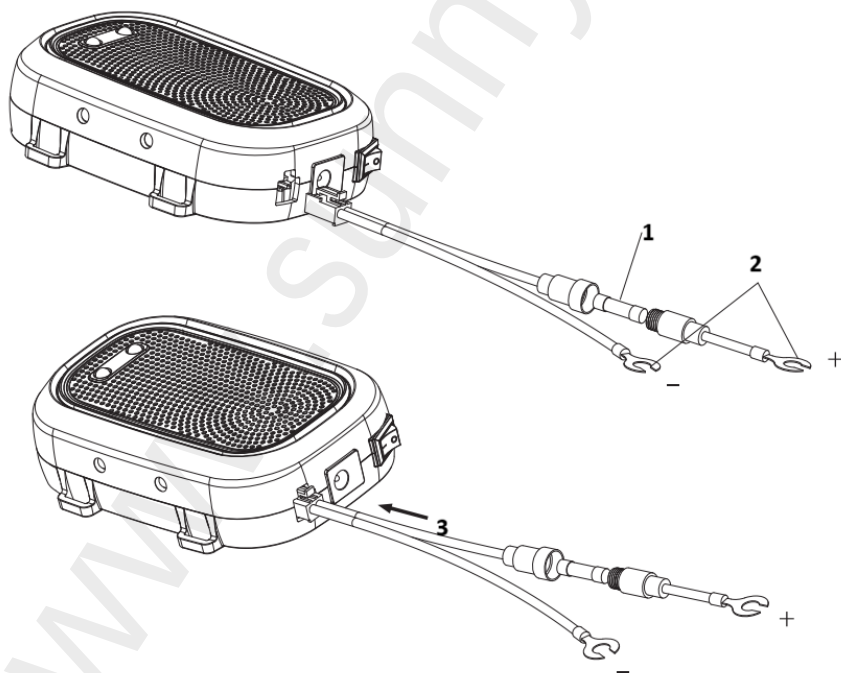
A három ultrahang- és fénykimenet egy munkaciklust jelent. A munka befejezésekor 1 percre leáll. Az első ciklus 3 percre áll le, a második ciklus után pedig 5 percre áll le. Ezután a készülék újraindul, amíg a munkamód meg nem szakad vagy a készüléket ki nem kapcsolják.

Rendeltetesszerű használat:

Alkalmas különböző alkalmazakra, például járművek motorterébe, raktárakba, beltéri helyiségekbe és lakóterekbe. Az ultrahangos frekvenciát a kisemlősök és kártevők, köztük egerek, macskák, szúnyogok, mókusok, denevérek, hangyák és pókok elriasztására használják. A termék használatához biztosítson száraz környezetet, és kerülje a szélsőséges hőmérsékletnek való tartós kitettséget.

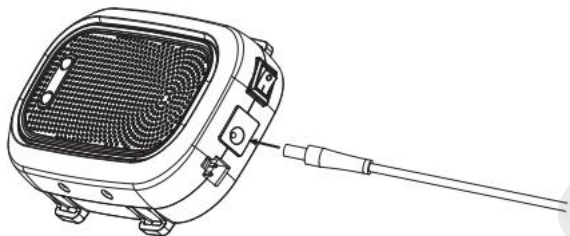
Telepítés:

1. Helyezze be a járműakkumulátor-interfész csatlakozóját a készülékbe, és győződjön meg arról, hogy a tápkábel pozitív és negatív pólusai a jármű motorakkumulátorához csatlakoznak, a pozitív és negatív pólusok megfelelően illeszkednek egymáshoz. Ezután rögzítse a készüléket a motortérben lévő csövekhez vagy acélrudakhoz a két rögzítőpánt segítségével.

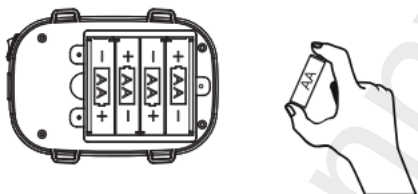


- 1 biztosíték
- 2 Gyűrűs bilincs
- 3 tápkábel dugó

2. Raktárakban vagy beltéri helyiségekben csatlakoztassa az USB-csatlakozót (5V 1A), és dugja be az egyenáramú töltőfejet a megfelelő hálózati csatlakozóba.



3. Nyissa ki az elemtartó fedelét, helyezzen be négy darab 4x AA elemet, és ügyeljen a helyes polaritásra.



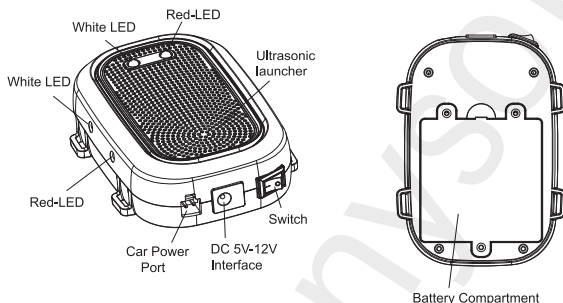
Biztonsági intézkedések:

1. Telepítés előtt kapcsolja ki a tápellátást.
2. Az elemek cseréjekor először kapcsolja ki a készüléket.
3. Ne merítse a terméket vízbe, hogy elkerülje az áramkör károsodását.
4. Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, vegye ki az elemeket, hogy elkerülje azok lemerülését.

Szállító/forgalmazó

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prága 9
Cseh Köztársaság
www.sunnysoft.cz

Smart Ultrasonic Repeller Car/Indoor 2-in-1 User Manual



Dear user, thank you for choosing our product! Before using our Car/Indoor Ultrasonic Rodent Repeller, please carefully read the following manual to ensure a full understanding of the product's features and proper usage. If you have any questions during use, feel free to contact our customer service team anytime.

Product parameters :

Power input	DC5-12v
Working current	10-13mA
Ultrasound frequency	8kHz-56kHz
Vehicle power	12V
Operating temperature range	-25~65°C
Coverage	40 m ²
Product Weight	168g
Product Size	120 x 88 x 32mm

Packing list:

Fastening Strap*2
Power Cord*1
DC Interface Cable*1
User Manual*1
Ultrasonic Repeller device*1

Operating Mode Instructions:

Power-on self-check function (upon initial power connection, The device enters automatic detection mode, unaffected by vibration switch control, continuous until the automatic detection mode ends).

Automatic detection mode process:

1. Red light flashes 3 times, then stops; white light flashes 3 times, stops again, with a frequency of 2Hz.
2. Outputs a 5kHz ultrasonic alarm sound, sounding for 0.5 seconds, stopping for 0.5 seconds, repeating three times.

Operating Mode Conditions:

1. If the detected power supply voltage is below 9.2V, it directly enters alarm mode.
2. Battery-powered: when the detected battery voltage is below 3.3V, it directly enters alarm mode.

Alarm mode process:

1. Horn outputs a 5kHz alarm square wave, sounding for 0.5 seconds, stopping for 0.5 seconds, looping in this mode (no high-frequency ultrasound and lights, including red and white lights, during the alarm).
2. If the detected voltage is above 9.2V, it enters the working mode (controlled by the vibration switch; stops working for 5 minutes when the vibration switch is detected).

Power Supply:

1. Connect to the vehicle battery interface (12V/24V/battery).
2. Use the provided DC head to insert into the corresponding interface (current output 5V 1A).
3. 4*AA batteries

Working Mode:

The first working mode: 1-15 seconds - Red light flashes 3 times, then the LED goes off. The frequency is 2Hz. The device starts emitting ultrasonic waves ranging from 8kHz to 56kHz. The sweep from 8kHz to 56kHz takes 1.5 seconds, followed by a sweep from 56kHz to 8kHz for another 1.5 seconds. The white light flashes 3 times after the red light goes off, pauses for 1 second, and then flashes 3 times again. This cycle continues until the specified time elapses. After that, it pauses for 15 seconds before starting the second repeating working mode for 20 seconds. Another 20-second pause follows, and then it begins the third repeating working mode for 30 seconds.

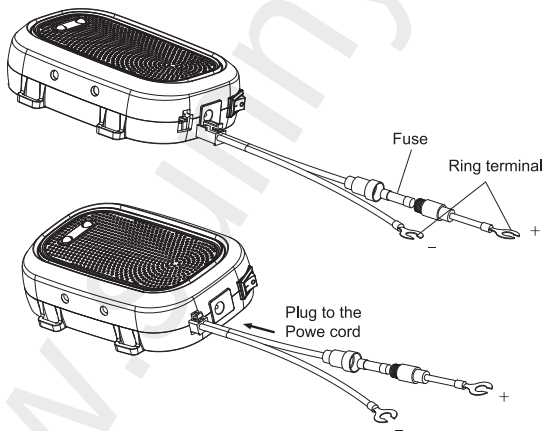
Ultrasonic and light outputs three times constitute one working cycle. After the work is completed, it stops for 1 minute. The first cycle stops for 3 minutes, and after the second cycle, it stops for 5 minutes. The device will then restart until the working mode is interrupted or the power is turned off.

Intended Use:

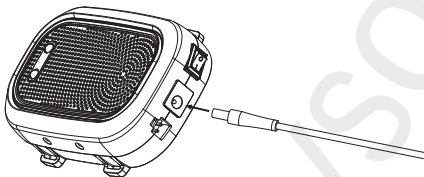
Suitable for various occasions such as vehicle engine compartments, warehouses, indoor spaces, and residences. Ultrasonic frequency is used to repel small mammals and pests, including but not limited to mice, cats, mosquitoes, squirrels, bats, ants, and spiders. Ensure a dry environment for product use and avoid prolonged exposure to extreme temperatures.

Installation:

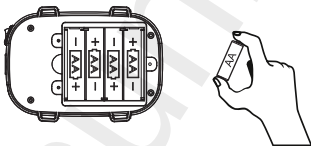
1. Please insert the connection to the vehicle battery interface into the device, ensuring that the positive and negative terminals of the power cord are connected to the vehicle engine battery, correctly matching the positive and negative poles. Then, use two fastening straps to secure it to the pipes or steel bars in the engine compartment.



2. In warehouses or indoor settings, connect the USB (5V 1A) interface and insert the DC charging head into the corresponding power port.



3. Open the battery compartment cover, insert four 4*AA batteries, ensuring correct polarity.



Precautions:

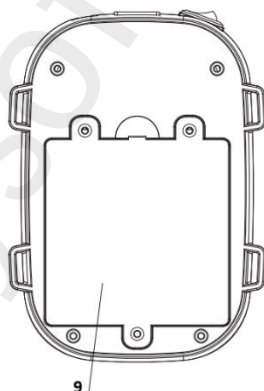
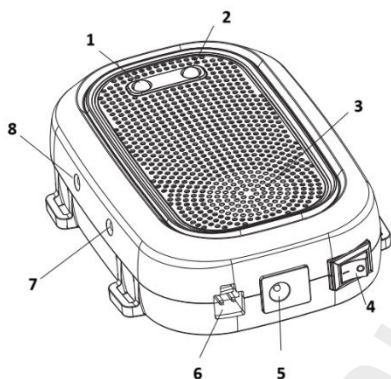
1. Disconnect power before installation.
2. When replacing batteries, turn off the device first.
3. Do not immerse the product in water to avoid damaging the circuit.
4. If not in use for a long time, remove the batteries to prevent leakage.

Ръководство за потребителя

Ултразвуков отблъсквател на кучета и гризачи

Моля, прочетете внимателно ръководството, преди да го използвате за първи път. Съхранявайте ръководството за бъдещи справки.

Показаните снимки и илюстрации могат да се различават в зависимост от модела на устройството.



- 1 бял светодиода
- 2 червени светодиода
- 3 Ултразвукова пускова
установка
- 4 Превключвател
- 5 интерфейса DC 5V-12V

- 6 Порт за захранване на
автомобил
- 7 Червен светодиода
- 8 бели светодиода
- 9 Отделение за батерии

Уважаеми потребители, благодарим ви, че избрахте нашия продукт! Преди да използвате нашия ултразвуков автомобилен/вътрешен репелент за гризачи, моля, прочетете внимателно следните инструкции, за да разберете напълно функциите на продукта и неговата правилна употреба. Ако имате някакви въпроси по време на употреба, моля, не се колебайте да се свържете с нашата служба за обслужване на клиенти по всяко време.

Параметри

Вход за захранване	DC5-12v
Работен ток	10 - 13 mA
Ултразвукова честота	8 kHz - 56 kHz
Работа на устройството	12V
Работен температурен диапазон	-25 - 65°C
Покритие	40 m ²
Тегло на продукта	168 g
Размер на продукта	120 x 88 x 32 мм

Списък на елементите в пакета:

Фиксираща лента x2

Захранващ кабел x1

DC интерфейсен кабел x1

Ръководство за потребителя x1

Ултразвуков репелент x1

Инструкции за режима на работа:

Уредът влиза в режим на автоматично откриване, който не се влияе от управлението на превключвателя за вибрации, непрекъснато, докато режимът на автоматично откриване приключи).

Процедура в режим на автоматично откриване:

1. червената светлина мига три пъти, след което спира; бялата светлина мига три пъти, след което отново спира, с честота 2 Hz.
2. Той излъчва ултразвуков алармен звук с честота 5 kHz, който звучи в продължение на 0,5 секунди, спира за 0,5 секунди и се повтаря три пъти.

Условия на работа:

1. Ако откритото захранващо напрежение е по-ниско от 9,2 V, той ще премине директно в режим на аларма.
2. Захранване на батерията: Ако откритото напрежение на батерията е по-ниско от 3,3 V, устройството ще премине директно в режим на аларма.

Процедура в режим на аларма:

1. Клаксонът излъчва аларма с квадратна вълна с честота 5 kHz, която звучи в продължение на 0,5 секунди, спира за 0,5 секунди и се повтаря в този режим в цикъл (високочестотният ултразвук и светлините, включително червените и белите светлини, не се използват по време на алармата).
2. Ако откритото напрежение е по-високо от 9,2 V, той ще влезе в работен режим (контролиран от вибрационния превключвател; когато вибрационният превключвател бъде открит, той ще спре да работи за 5 минути).

Захранване:

1. Свържете към интерфейса на акумулатора на автомобила (12V/24V/акумулатор).
2. С помощта на доставената DC глава поставете в съответния интерфейс (5V 1A изходен ток).
3. 4x батерии AA

Режим на работа:

Първи работен режим: 1-15 секунди - червената светлина мига три пъти и след това угасва. Честотата е 2 Hz. Устройството започва да излъчва ултразвукови вълни в диапазона от 8 kHz до 56 kHz. Превключването от 8 kHz към 56 kHz отнема 1,5 секунди, последвано от превключване от 56 kHz към 8 kHz за още 1,5 секунди. Бялата светлина мига 3 пъти след изгасването на червената светлина, спира за 1 секунда и след това отново мига 3 пъти. Този цикъл продължава, докато изтече посоченото време. След това се спира за 15 секунди и се стартира втори режим на повторение за 20 секунди. Следва още една 20-секундна пауза и след това се стартира трети режим на повтаряща се работа за 30 секунди. Трите ултразвукови и светлинни изхода представляват един работен цикъл. Той спира за 1 минута след приключване на работата. Първият цикъл се спира за 3 минути, а след втория цикъл се спира за 5 минути.

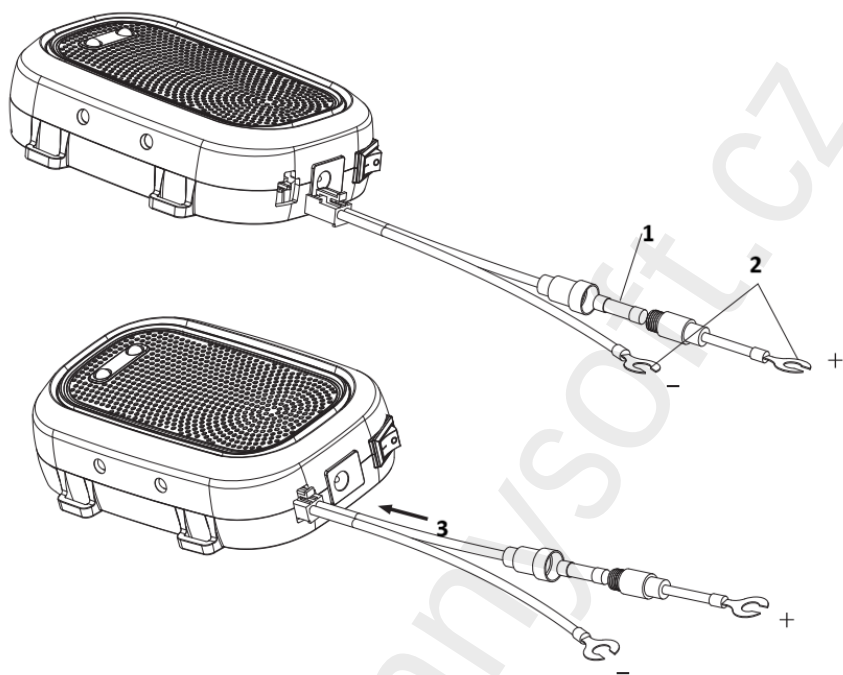
След това устройството се стартира отново, докато не се прекъсне работният режим или не се изключи захранването.

Предназначение:

Подходящи са за различни случаи, като например двигателни отсеци на автомобили, складове, закрити помещения и жилищни пространства. Ултразвуковата честота се използва за отблъскване на дребни бозайници и вредители, включително мишки, котки, комари, катерици, прилепи, мравки и паяци. Осигурете суха среда за използване на продукта и избягвайте продължително излагане на екстремни температури.

Монтаж:

1. Поставете връзката към интерфейса на акумулатора на автомобила в устройството и се уверете, че положителните и отрицателните клеми на захранващия кабел са свързани към акумулатора на двигателя на автомобила, като положителните и отрицателните полюси съвпадат правилно. След това го закрепете към тръбите или стоманените пръти в двигателното отделение с помощта на двата фиксиращи ремъка.

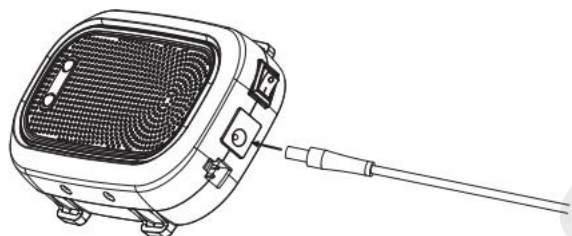


1 предпазител

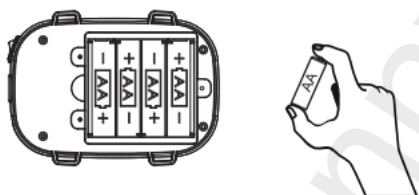
2 Пръстеновидна скоба

3 Щепсел на захранващия кабел

2. В складове или закрити помещения свържете USB интерфейса (5V 1A) и поставете главата за зареждане с постоянен ток в съответния захранващ порт.



3. Отворете капака на отделението за батерии, поставете четири батерии 4x AA и се уверете в правилния поляритет.



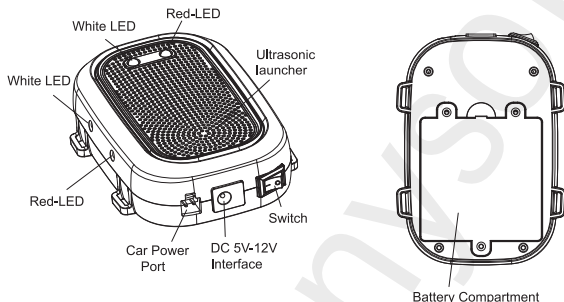
Мерки за сигурност:

1. Изключете захранването преди монтажа.
2. Когато сменяте батериите, първо изключете устройството.
3. Не потапяйте продукта във вода, за да не повредите веригата.
4. Ако не използвате устройството за продължителен период от време, извадете батериите, за да избегнете тяхното изтощаване.

Доставчик/дистрибутор

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Прага 9
Чешка република
www.sunnysoft.cz

Smart Ultrasonic Repeller Car/Indoor 2-in-1 User Manual



Dear user, thank you for choosing our product! Before using our Car/Indoor Ultrasonic Rodent Repeller, please carefully read the following manual to ensure a full understanding of the product's features and proper usage. If you have any questions during use, feel free to contact our customer service team anytime.

Product parameters :

Power input	DC5-12v
Working current	10-13mA
Ultrasound frequency	8kHz-56kHz
Vehicle power	12V
Operating temperature range	-25~65°C
Coverage	40 m ²
Product Weight	168g
Product Size	120 x 88 x 32mm

Packing list:

Fastening Strap*2
Power Cord*1
DC Interface Cable*1
User Manual*1
Ultrasonic Repeller device*1

Operating Mode Instructions:

Power-on self-check function (upon initial power connection, The device enters automatic detection mode, unaffected by vibration switch control, continuous until the automatic detection mode ends).

Automatic detection mode process:

1. Red light flashes 3 times, then stops; white light flashes 3 times, stops again, with a frequency of 2Hz.
2. Outputs a 5kHz ultrasonic alarm sound, sounding for 0.5 seconds, stopping for 0.5 seconds, repeating three times.

Operating Mode Conditions:

1. If the detected power supply voltage is below 9.2V, it directly enters alarm mode.
2. Battery-powered: when the detected battery voltage is below 3.3V, it directly enters alarm mode.

Alarm mode process:

1. Horn outputs a 5kHz alarm square wave, sounding for 0.5 seconds, stopping for 0.5 seconds, looping in this mode (no high-frequency ultrasound and lights, including red and white lights, during the alarm).
2. If the detected voltage is above 9.2V, it enters the working mode (controlled by the vibration switch; stops working for 5 minutes when the vibration switch is detected).

Power Supply:

1. Connect to the vehicle battery interface (12V/24V/battery).
2. Use the provided DC head to insert into the corresponding interface (current output 5V 1A).
3. 4*AA batteries

Working Mode:

The first working mode: 1-15 seconds - Red light flashes 3 times, then the LED goes off. The frequency is 2Hz. The device starts emitting ultrasonic waves ranging from 8kHz to 56kHz. The sweep from 8kHz to 56kHz takes 1.5 seconds, followed by a sweep from 56kHz to 8kHz for another 1.5 seconds. The white light flashes 3 times after the red light goes off, pauses for 1 second, and then flashes 3 times again. This cycle continues until the specified time elapses. After that, it pauses for 15 seconds before starting the second repeating working mode for 20 seconds. Another 20-second pause follows, and then it begins the third repeating working mode for 30 seconds.

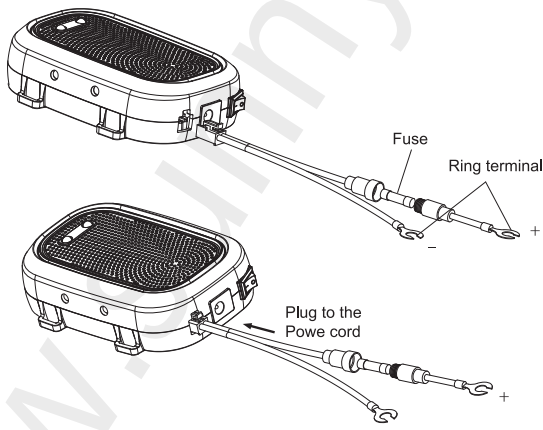
Ultrasonic and light outputs three times constitute one working cycle. After the work is completed, it stops for 1 minute. The first cycle stops for 3 minutes, and after the second cycle, it stops for 5 minutes. The device will then restart until the working mode is interrupted or the power is turned off.

Intended Use:

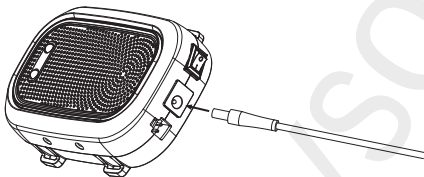
Suitable for various occasions such as vehicle engine compartments, warehouses, indoor spaces, and residences. Ultrasonic frequency is used to repel small mammals and pests, including but not limited to mice, cats, mosquitoes, squirrels, bats, ants, and spiders. Ensure a dry environment for product use and avoid prolonged exposure to extreme temperatures.

Installation:

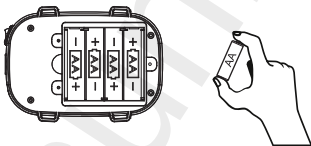
1. Please insert the connection to the vehicle battery interface into the device, ensuring that the positive and negative terminals of the power cord are connected to the vehicle engine battery, correctly matching the positive and negative poles. Then, use two fastening straps to secure it to the pipes or steel bars in the engine compartment.



2. In warehouses or indoor settings, connect the USB (5V 1A) interface and insert the DC charging head into the corresponding power port.



3. Open the battery compartment cover, insert four 4*AA batteries, ensuring correct polarity.



Precautions:

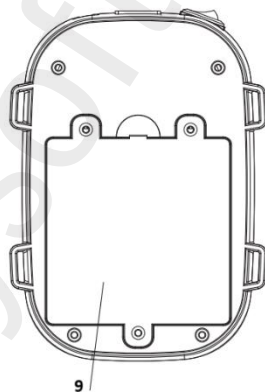
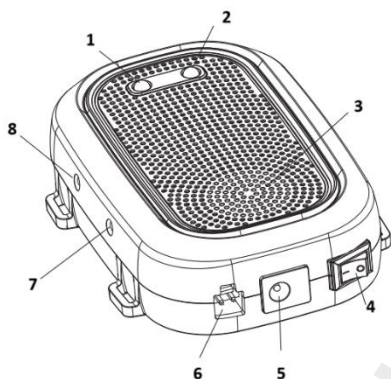
1. Disconnect power before installation.
2. When replacing batteries, turn off the device first.
3. Do not immerse the product in water to avoid damaging the circuit.
4. If not in use for a long time, remove the batteries to prevent leakage.

Manual de utilizare

Respingător cu ultrasunete al martorilor și rozătoarelor

Vă rugăm să citiți cu atenție manualul înainte de a-l utiliza pentru prima dată. Păstrați manualul pentru referințe viitoare.

Imaginile și ilustrațiile prezentate pot varia în funcție de modelul dispozitivului.



1 LED alb

2 LED-uri roșii

3 Lansator cu ultrasunete

4 Comutator

5 Interfețe DC 5V-12V

6 Port de alimentare auto

7 LED roșu

8 LED-uri albe

9 Compartimentul bateriei

Stimate utilizator, vă mulțumim pentru alegerea produsului nostru! Înainte de a utiliza mașina noastră cu ultrasunete / rozătoare repeller interior, vă rugăm să citiți cu atenție următoarele instrucțiuni pentru a înțelege pe deplin funcțiile produsului și utilizarea corectă a acestuia. Dacă aveți întrebări în timpul utilizării, vă rugăm să nu ezitați să contactați serviciul nostru pentru clienți în orice moment.

Parametrii

Putere de intrare	DC5-12v
Curent de lucru	10 - 13 mA
Frecvența ultrasunetelor	8 kHz - 56 kHz
Performanța dispozitivului	12V
Intervalul de temperatură de funcționare	-25 - 65°C
Acoperire	40 m ²
Greutatea produsului	168 g
Dimensiunea produsului	120 x 88 x 32 mm

Lista de articole din pachet:

Curea de fixare x2

Cablu de alimentare x1

Cablu de interfață DC x1

Manual de utilizare x1

Repeller cu ultrasunete x1

Instrucțiuni privind modul de operare:

Instrumentul intră în modul de detectare automată, care nu este afectat de controlul comutatorului de vibrații, continuu, până când modul de detectare automată se încheie).

Procedură în modul de detectare automată:

1. Lumina roșie clipește de trei ori, apoi se oprește; lumina albă clipește de trei ori, apoi se oprește din nou, la o frecvență de 2 Hz.
2. Emite un sunet de alarmă cu ultrasunete de 5 kHz care sună timp de 0,5 secunde, se oprește timp de 0,5 secunde și se repetă de trei ori.

Condiții de funcționare:

1. Dacă tensiunea de alimentare detectată este mai mică de 9,2 V, va trece direct în modul de alarmă.
2. Puterea bateriei: Dacă tensiunea detectată a bateriei este mai mică de 3,3 V, aceasta va intra direct în modul de alarmă.

Procedură în modul alarmă:

1. Claxonul emite o alarmă cu unde pătrate de 5 kHz care sună timp de 0,5 secunde, se oprește timp de 0,5 secunde și se repetă în acest mod într-o buclă (ultrasunetele de înaltă frecvență și luminile, inclusiv luminile roșii și albe, nu sunt utilizate în timpul alarmei).
2. Dacă tensiunea detectată este mai mare de 9,2 V, acesta va intra în modul de lucru (controlat de comutatorul de vibrații; atunci când comutatorul de vibrații este detectat, acesta va înceta să funcționeze timp de 5 minute).

Sursă de alimentare:

1. Conectați la interfața bateriei vehiculului (12V/24V/baterie).
2. Cu ajutorul capului DC furnizat, introduceți-l în interfața corespunzătoare (curent de ieșire 5V 1A).
3. 4x baterii AA

Modul de lucru:

Primul mod de lucru: 1-15 secunde - lumina roșie clipește de trei ori și apoi se stinge. Frecvența este de 2 Hz. Dispozitivul începe să emită unde ultrasonice în intervalul de la 8 kHz la 56 kHz. Comutarea de la 8 kHz la 56 kHz durează 1,5 secunde, urmată de comutarea de la 56 kHz la 8 kHz pentru alte 1,5 secunde. Lumina albă clipește de 3 ori după stingerea luminii roșii, se oprește timp de 1 secundă și apoi clipește din nou de 3 ori. Acest ciclu continuă până la expirarea timpului specificat. Apoi se oprește timp de 15 secunde și apoi începe un al doilea mod de repetare timp de 20 de secunde. Aceasta este urmată de o altă pauză de 20 de secunde și apoi este pornit un al treilea mod de lucru repetitiv timp de 30 de secunde.

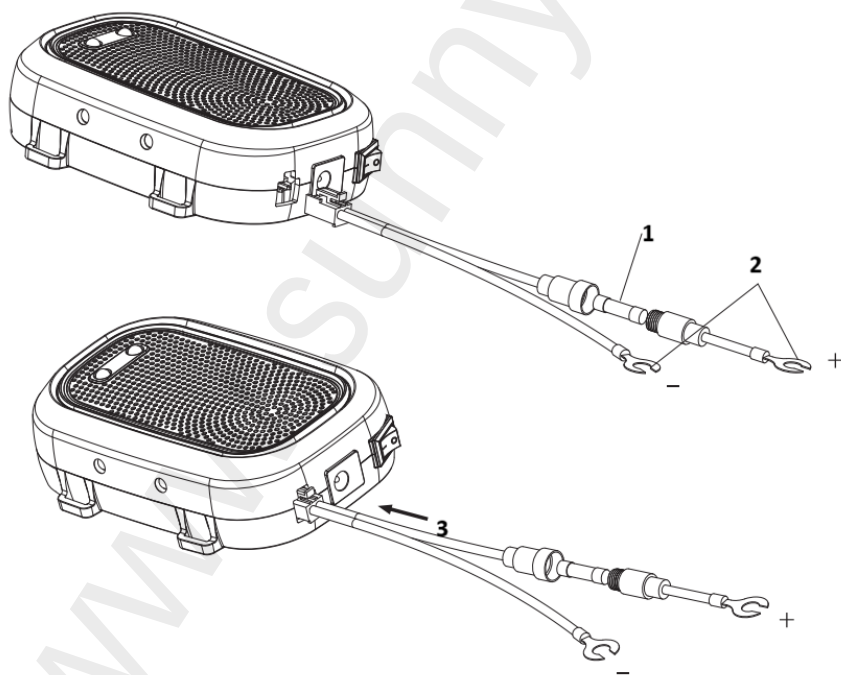
Cele trei ieșiri cu ultrasunete și lumină reprezintă un ciclu de lucru. Se oprește timp de 1 minut atunci când lucrarea este terminată. Primul ciclu se oprește timp de 3 minute și după al doilea ciclu se oprește timp de 5 minute. Apoi dispozitivul repornește până când modul de lucru este întrerupt sau alimentarea este oprită.

Utilizare preconizată:

Potrivit pentru o varietate de ocazii, cum ar fi compartimentele motorului vehiculului, depozite, zone interioare și spații de locuit. Frecvența ultrasonică este utilizată pentru a respinge mamifere mici și dăunători, inclusiv șoareci, pisici, țânțari, veverițe, lilieci, furnici și păianjeni. Asigurați un mediu uscat pentru utilizarea produsului și evitați expunerea prelungită la temperaturi extreme.

Instalare:

1. Introduceți conexiunea la interfața bateriei vehiculului în dispozitiv și asigurați-vă că bornele pozitive și negative ale cablului de alimentare sunt conectate la bateria motorului vehiculului, polii pozitiv și negativ potrivindu-se corect. Apoi fixați dispozitivul la țevile sau barele de oțel din compartimentul motorului cu ajutorul celor două curele de fixare.

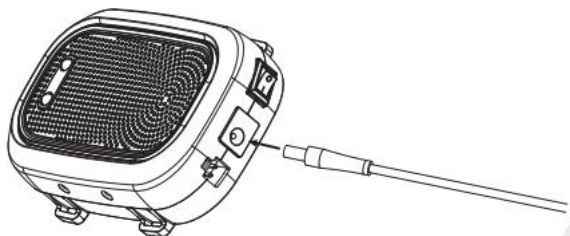


1 Siguranță

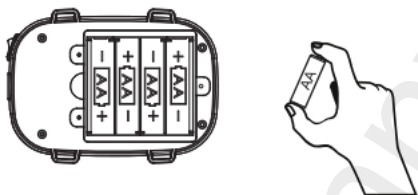
2 Clemă inelară

3 Mufa cablului de alimentare

2. În depozite sau zone interioare, conectați interfața USB (5V 1A) și introduceți capul de încărcare DC în portul de alimentare corespunzător.



3. Deschideți capacul compartimentului pentru baterii, introduceți patru baterii 4x AA și asigurați-vă de polaritatea corectă.



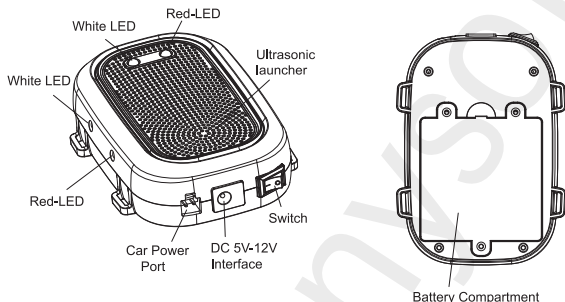
Măsurile de securitate:

1. Deconectați alimentarea înainte de instalare.
2. Când înlocuiți bateriile, opriți mai întâi dispozitivul.
3. Nu scufundați produsul în apă pentru a evita deteriorarea circuitului.
4. Dacă nu utilizați dispozitivul pentru o perioadă prelungită de timp, scoateți bateriile pentru a evita golirea lor.

Furnizor/Distribuitoare

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Republica Cehă
www.sunnysoft.cz

Smart Ultrasonic Repeller Car/Indoor 2-in-1 User Manual



Dear user, thank you for choosing our product! Before using our Car/Indoor Ultrasonic Rodent Repeller, please carefully read the following manual to ensure a full understanding of the product's features and proper usage. If you have any questions during use, feel free to contact our customer service team anytime.

Product parameters :

Power input	DC5-12v
Working current	10-13mA
Ultrasound frequency	8kHz-56kHz
Vehicle power	12V
Operating temperature range	-25~65°C
Coverage	40 m ²
Product Weight	168g
Product Size	120 x 88 x 32mm

Packing list:

Fastening Strap*2
Power Cord*1
DC Interface Cable*1
User Manual*1
Ultrasonic Repeller device*1

Operating Mode Instructions:

Power-on self-check function (upon initial power connection, The device enters automatic detection mode, unaffected by vibration switch control, continuous until the automatic detection mode ends).

Automatic detection mode process:

1. Red light flashes 3 times, then stops; white light flashes 3 times, stops again, with a frequency of 2Hz.
2. Outputs a 5kHz ultrasonic alarm sound, sounding for 0.5 seconds, stopping for 0.5 seconds, repeating three times.

Operating Mode Conditions:

1. If the detected power supply voltage is below 9.2V, it directly enters alarm mode.
2. Battery-powered: when the detected battery voltage is below 3.3V, it directly enters alarm mode.

Alarm mode process:

1. Horn outputs a 5kHz alarm square wave, sounding for 0.5 seconds, stopping for 0.5 seconds, looping in this mode (no high-frequency ultrasound and lights, including red and white lights, during the alarm).
2. If the detected voltage is above 9.2V, it enters the working mode (controlled by the vibration switch; stops working for 5 minutes when the vibration switch is detected).

Power Supply:

1. Connect to the vehicle battery interface (12V/24V/battery).
2. Use the provided DC head to insert into the corresponding interface (current output 5V 1A).
3. 4*AA batteries

Working Mode:

The first working mode: 1-15 seconds - Red light flashes 3 times, then the LED goes off. The frequency is 2Hz. The device starts emitting ultrasonic waves ranging from 8kHz to 56kHz. The sweep from 8kHz to 56kHz takes 1.5 seconds, followed by a sweep from 56kHz to 8kHz for another 1.5 seconds. The white light flashes 3 times after the red light goes off, pauses for 1 second, and then flashes 3 times again. This cycle continues until the specified time elapses. After that, it pauses for 15 seconds before starting the second repeating working mode for 20 seconds. Another 20-second pause follows, and then it begins the third repeating working mode for 30 seconds.

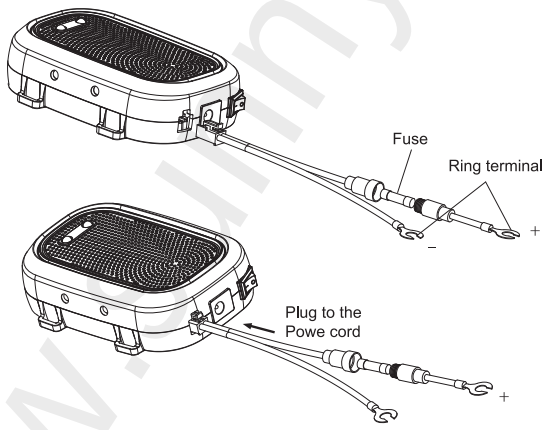
Ultrasonic and light outputs three times constitute one working cycle. After the work is completed, it stops for 1 minute. The first cycle stops for 3 minutes, and after the second cycle, it stops for 5 minutes. The device will then restart until the working mode is interrupted or the power is turned off.

Intended Use:

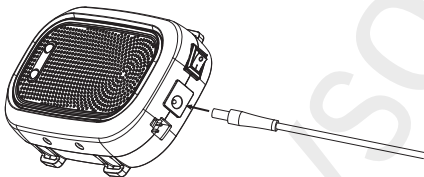
Suitable for various occasions such as vehicle engine compartments, warehouses, indoor spaces, and residences. Ultrasonic frequency is used to repel small mammals and pests, including but not limited to mice, cats, mosquitoes, squirrels, bats, ants, and spiders. Ensure a dry environment for product use and avoid prolonged exposure to extreme temperatures.

Installation:

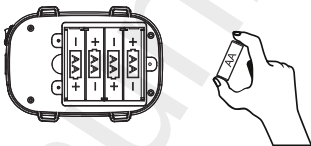
1. Please insert the connection to the vehicle battery interface into the device, ensuring that the positive and negative terminals of the power cord are connected to the vehicle engine battery, correctly matching the positive and negative poles. Then, use two fastening straps to secure it to the pipes or steel bars in the engine compartment.



2. In warehouses or indoor settings, connect the USB (5V 1A) interface and insert the DC charging head into the corresponding power port.



3. Open the battery compartment cover, insert four 4*AA batteries, ensuring correct polarity.



Precautions:

1. Disconnect power before installation.
2. When replacing batteries, turn off the device first.
3. Do not immerse the product in water to avoid damaging the circuit.
4. If not in use for a long time, remove the batteries to prevent leakage.

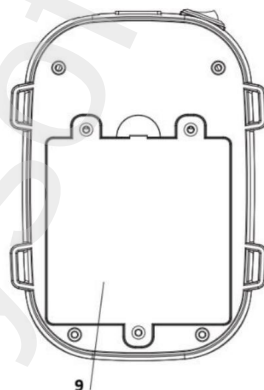
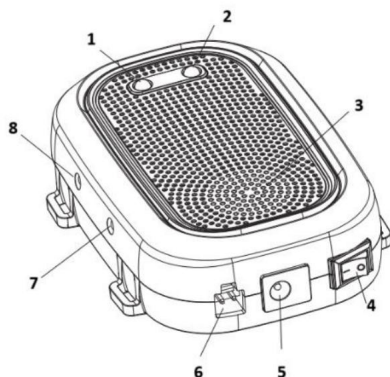
Instrukcja obsługi

Ultradźwiękowy odstraszacz kun i gryzoni

Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję.

Zachowaj instrukcję, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

Przedstawione zdjęcia i ilustracje mogą się różnić w zależności od modelu urządzenia.



1 biała dioda LED

2 czerwone diody LED

3 wyrzutnie ultradźwiękowe

4 Przełącznik

5 interfejsów DC 5V-12V

6 Gniazdo zasilania samochodowego

7 czerwonych diod LED

8 białych diod LED

9 Komora baterii

Szanowny użytkowniku, dziękujemy za wybór naszego produktu! Przed użyciem naszego ultradźwiękowego odstraszacza gryzoni do samochodu/domu, prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższą instrukcją, aby w pełni zrozumieć funkcje produktu i zasady jego prawidłowego użytkowania. W razie jakichkolwiek pytań podczas użytkowania, prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.

Parametry

Pobór mocy	DC5-12V
Prąd roboczy	10 – 13 mA
Częstotliwość ultradźwiękowa	8 kHz - 56 kHz
Wydajność urządzenia	12V
Zakres temperatur pracy	-25 - 65°C
Zasięg	40 m ²
Waga produktu	168g
Rozmiar produktu	120 x 88 x 32 mm

Lista przedmiotów w pakiecie:

Pasek mocujący x2

Kabel zasilający x1

Kabel interfejsu DC x1

Instrukcja obsługi x1

Odstraszacz ultradźwiękowy x1

Instrukcje dotyczące trybu pracy:

Urządzenie przejdzie w tryb automatycznego wykrywania, na który nie ma wpływu działanie przełącznika wibracji. Tryb ten będzie aktywny do momentu zakończenia trybu automatycznego wykrywania.

Procedura w trybie automatycznego wykrywania:

1. Czerwone światło miga trzy razy, a następnie gaśnie; białe światło miga trzy razy, a następnie gaśnie ponownie z częstotliwością 2 Hz.
2. Urządzenie emituje ultradźwiękowy dźwięk alarmowy o częstotliwości 5 kHz, który trwa 0,5 sekundy, milknie na 0,5 sekundy i powtarza się trzy razy.

Warunki trybu pracy:

1. Jeżeli wykryte napięcie zasilania jest niższe niż 9,2 V, urządzenie przejdzie bezpośrednio w tryb alarmowy.
2. Zasilanie bateryjne: Jeśli wykryte napięcie baterii jest niższe niż 3,3 V, urządzenie przejdzie bezpośrednio w tryb alarmu.

Procedura w trybie alarmowym:

1. Klakson emituje prostokątny sygnał alarmowy o częstotliwości 5 kHz, który brzmi przez 0,5 sekundy, po czym przerywa na 0,5 sekundy, a następnie powtarza się w pętli w tym trybie (podczas alarmu nie są używane ultradźwięki o wysokiej częstotliwości ani światła, w tym światła czerwone i białe).
2. Jeśli wykryte napięcie jest wyższe niż 9,2 V, urządzenie przejdzie w tryb pracy (sterowany przełącznikiem wibracyjnym; urządzenie zatrzyma się na 5 minut po wykryciu przełącznika wibracyjnego).

Zasilanie:

1. Podłącz do interfejsu akumulatora pojazdu (12 V/24 V/akumulator).
2. Za pomocą dołączonej głowicy DC podłącz ją do odpowiedniego interfejsu (prąd wyjściowy 5 V 1 A).
3. 4 baterie AA

Tryb pracy:

Pierwszy tryb pracy: 1-15 sekund - czerwone światło migocze trzy razy, a następnie gaśnie. Częstotliwość wynosi 2 Hz. Urządzenie zaczyna emitować fale ultradźwiękowe w zakresie od 8 kHz do 56 kHz. Przełączanie z 8 kHz na 56 kHz trwa 1,5 sekundy, a następnie przełączanie z 56 kHz na 8 kHz na kolejne 1,5 sekundy. Białe światło migocze 3 razy po zgaśnięciu czerwonego światła, zatrzymuje się na 1 sekundę, a następnie ponownie migocze 3 razy. Cykl ten powtarza się, aż upłynie określony czas. Następnie zatrzymuje się na 15 sekund, a następnie rozpoczyna się drugi powtarzany tryb pracy na 20 sekund. Po tym następuje kolejna 20-sekundowa przerwa, a następnie rozpoczyna się trzeci powtarzany tryb pracy na 30 sekund.

Trzy wyjścia ultradźwiękowe i świetlne reprezentują jeden cykl roboczy. Po zakończeniu pracy urządzenie zatrzymuje się na 1 minutę. Pierwszy cykl zatrzymuje się na 3 minuty, a po drugim cyklu na 5 minut. Następnie urządzenie uruchamia się ponownie, aż do przerwania trybu pracy lub wyłączenia zasilania.

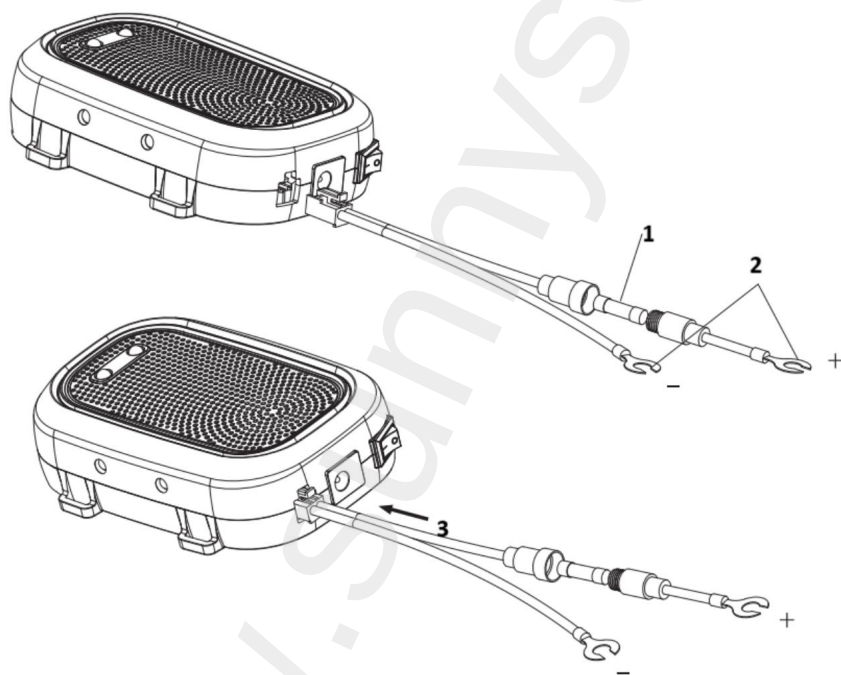
Przeznaczenie:

Nadaje się do różnych zastosowań, takich jak komory silnika pojazdów, magazyny, pomieszczenia wewnętrzne i mieszkalne. Częstotliwość ultradźwiękowa służy do odstraszenia małych ssaków i szkodników, w tym myszy, kotów, komarów,

wiewiórki, nietoperze, mrówki i pająki. Zapewnij suche środowisko podczas użytkowania produktu i unikaj długotrwałego narażenia na ekstremalne temperatury.

Instalacja:

1. Podłącz złącze interfejsu akumulatora pojazdu do urządzenia i upewnij się, że dodatni i ujemny biegun przewodu zasilającego są podłączone do akumulatora silnika pojazdu, a bieguny dodatni i ujemny są prawidłowo dopasowane. Następnie za pomocą dwóch pasków mocujących przymocuj urządzenie do rur lub stalowych prętów w komorze silnika.

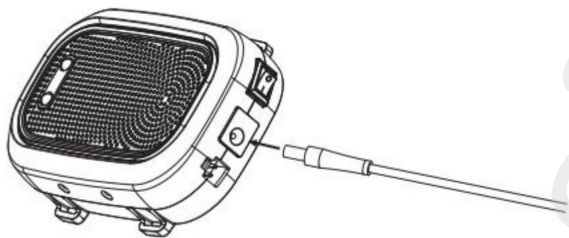


1 bezpiecznik

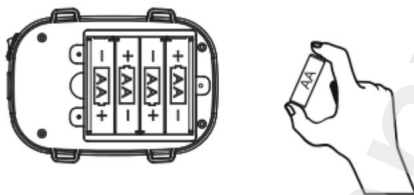
2 Zacisk pierścieniowy

3 Wtyczka przewodu zasilającego

2. W magazynach lub wewnątrz budynków podłącz interfejs USB (5 V 1 A) i włoż głowicę ładującą DC do odpowiedniego portu zasilania.



3. Otwórz pokrywę komory baterii i włoż cztery baterie AA, zwracając uwagę na prawidłową biegunowość.



Środki ostrożności:

1. Przed instalacją należy odłączyć zasilanie.
2. Podczas wymiany baterii należy najpierw wyłączyć urządzenie.
3. Aby uniknąć uszkodzenia obwodu, nie zanurzaj produktu w wodzie.
4. Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, wyjmij baterie, aby zapobiec wyciekowi elektrolitu.

Dostawca/Dystrybutor

Sunnysoft sro
Kovanecka 2390/1a
190 00 Praga 9

Czechy

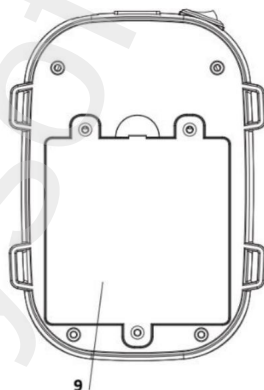
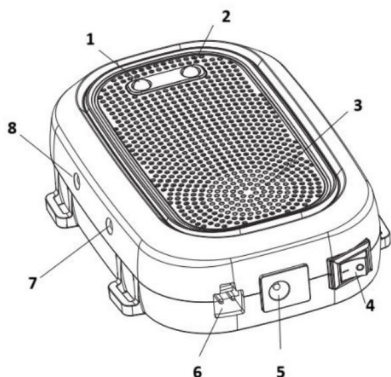
www.sunnysoft.cz

Uporabniški priročnik

Ultrazvočni odganjalec kun in glodalcev

Pred prvo uporabo natančno preberite ta priročnik.
Priročnik shranite za poznejšo uporabo.

Prikazane slike in ilustracije se lahko razlikujejo glede na model naprave.



- 1 bela LED dioda
- 2 rdeči LED-diodi
- 3 Ultrazvočni izstrelilnik
- 4 Stikalo
- 5 vmesnikov DC 5V-12V

- 6 Avtomobilski priključek za napajanje
- 7 rdečih LED diod
- 8 belih LED diod
- 9 Predal za baterije

Spoštovani uporabnik, hvala, ker ste izbrali naš izdelek! Pred uporabo našega ultrazvočnega avtomobilskega/sobnega odganjalnika glodavcev natančno preberite naslednja navodila, da boste v celoti razumeli delovanje izdelka in njegovo pravilno uporabo. Če imate med uporabo kakršna koli vprašanja, se kadar koli obrnite na našo službo za stranke.

Parametri

Poraba energije	DC5-12 V
Delovni tok	10-13 mA
Ultrazvočna frekvenca	8 kHz - 56 kHz
Zmogljivost naprave	12V
Delovno temperaturno območje	-25 - 65 °C
Pokritost	40 m ²
Teža izdelka	168 g
Velikost izdelka	120 x 88 x 32 mm

Seznam artiklov v paketu:

Pritrdilni trak x2

Napajalni kabel x1

Vmesniški kabel enosmernega toka x1

Uporabniški priročnik x1

Ultrazvočni odganjalec x1

Navodila za način delovanja:

Naprava bo neprekinjeno preklpila v način samodejnega zaznavanja, na katerega delovanje vibracijskega stikala ne vpliva, dokler se način samodejnega zaznavanja ne zaključi.

Postopek v načinu samodejnega zaznavanja:

1. Rdeča lučka utripne trikrat in nato ugasne; bela lučka utripne trikrat in nato spet ugasne s frekvenco 2 Hz.
2. Oddaja ultrazvočni alarmni zvok s frekvenco 5 kHz, ki traja 0,5 sekunde, se ustavi za 0,5 sekunde in se ponovi trikrat.

Pogoji delovanja:

1. Če je zaznana napetost napajanja nižja od 9,2 V, bo naprava neposredno preklpila v način alarma.
2. Napajanje baterije: Če je zaznana napetost baterije nižja od 3,3 V, bo naprava neposredno preklpila v način alarma.

Postopek v načinu alarma:

1. Hupa oddaja 5 kHz kvadratni val alarma, ki se oglaša 0,5 sekunde, se za 0,5 sekunde ustavi in se v tem načinu ponavlja v zanki (visokofrekvenčni ultrazvok in luči, vključno z rdečimi in belimi lučmi, se med alarmom ne uporabljajo).

2. Če je zaznana napetost višja od 9,2 V, bo naprava preklopila v delovni način (nadzorovan z vibracijskim stikalom; ob zaznavi vibracijskega stikala bo za 5 minut prenehala delovati).

Napajanje:

1. Priključite na vmesnik akumulatorja vozila (12 V/24 V/baterija).

2. S priloženo DC glavo jo vstavite v ustrezni vmesnik (izhodni tok 5 V 1 A).

3. 4 baterije AA

Delovni način:

Prvi način delovanja: 1–15 sekund – rdeča lučka trikrat utripne in nato ugasne. Frekvenca je 2 Hz. Naprava začne oddajati ultrazvočne valove v območju od 8 kHz do 56 kHz. Preklop z 8 kHz na 56 kHz traja 1,5 sekunde, nato pa sledi preklop z 56 kHz na 8 kHz za nadaljnjih 1,5 sekunde. Bela lučka po ugasnitvi rdeče lučke trikrat utripne, se za 1 sekundo ustavi in nato ponovno trikrat utripne. Ta cikel se nadaljuje, dokler ne preteče določeni čas. Nato se za 15 sekund ustavi, nato pa se za 20 sekund začne drugi ponovljeni način delovanja. Sledi še en 20-sekundni premor, nato pa se za 30 sekund začne tretji ponovljeni način delovanja.

Trije ultrazvočni in svetlobni izhodi predstavljajo en delovni cikel. Po končanem delu se naprava ustavi za 1 minuto. Prvi cikel se ustavi za 3 minute, po drugem ciklu pa za 5 minut. Nato se naprava ponovno zažene, dokler se delovni način ne prekine ali se napajanje ne izklopi.

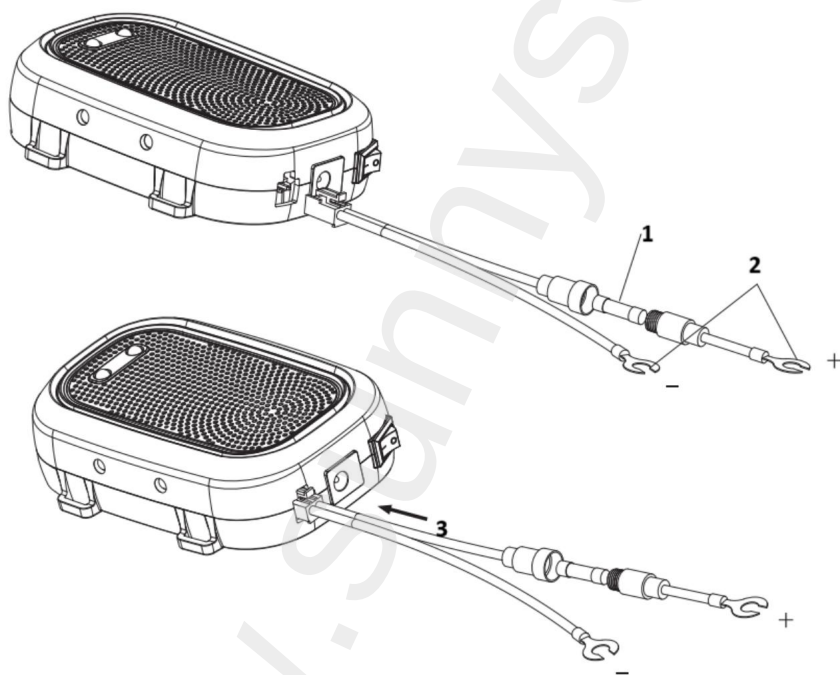
Predvidena uporaba:

Primerno za različne priložnosti, kot so motorni prostori vozil, skladišča, notranji in bivalni prostori. Ultrazvočna frekvenca se uporablja za odganjanje majhnih sesalcev in škodljivcev, vključno z mišmi, mačkami, komarji,

veverice, netopirji, mravlje in pajki. Zagotovite suho okolje za uporabo izdelka in se izogibajte dolgotrajni izpostavljenosti ekstremnim temperaturam.

Namestitev:

1. Vstavite vmesniški priključek akumulatorja vozila v napravo in se prepričajte, da sta pozitivni in negativni pol napajalnega kabla priključena na akumulator motorja vozila, pri čemer se pozitivni in negativni pol pravilno ujemata. Nato ga z dvema pritrdilnima trakovima pritrdite na cevi ali jeklene palice v motornem prostoru.

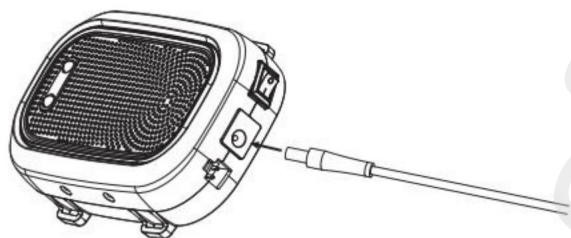


1 varovalka

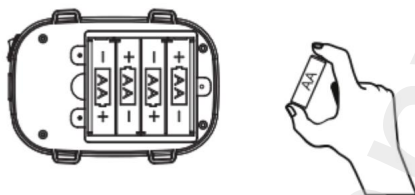
2 Objemka obroča

3 Vtič napajalnega kabla

2. V skladiščih ali v zaprtih prostorih priključite vmesnik USB (5V 1A) in vstavite polnilno glavo DC v ustrezno napajalno vtičnico.



3. Odprite pokrov predalčka za baterije in vstavite štiri baterije tipa AA, pri čemer pazite na pravilno polarnost.



Varnostni ukrepi:

1. Pred namestitvijo izklopite napajanje.
2. Pri menjavi baterij najprej izklopite napravo.
3. Izdelka ne potaplajte v vodo, da preprečite poškodbe vezja.
4. Če naprave ne boste uporabljali dlje časa, odstranite baterije, da preprečite njihovo puščanje.

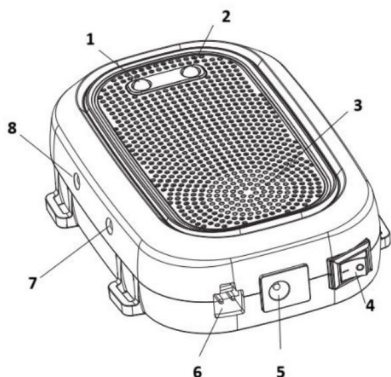
Dobavitelj/Distributer
Sunnysoft d.o.o.
Kovanečka 2390/1a
190 00 Praha 9
Češka republika
www.sunnysoft.cz

Korisnički priručnik

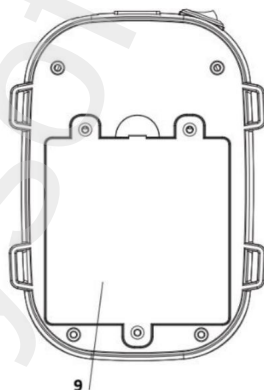
Ultrazvučni repelent za kune i glodavce

Molimo Vas da pažljivo pročitate ovaj priručnik prije prve upotrebe.
Sačuvajte priručnik za buduću upotrebu.

Prikazane slike i ilustracije mogu se razlikovati ovisno o modelu uređaja.



- 1 bijela LED dioda
- 2 crvene LED diode
- 3 Ultrazvučni bacač
- 4 Prekidač
- 5 DC 5V-12V sučelje



- 6 Priključak za napajanje u automobilu
- 7 Crvena LED dioda
- 8 bijelih LED dioda
- 9 Pretinac za baterije

Poštovani korisniče, hvala vam što ste odabrali naš proizvod! Prije upotrebe našeg ultrazvučnog uređaja za odbijanje glodavaca za automobile/unutarnje prostore, pažljivo pročitatite sljedeće upute kako biste u potpunosti razumjeli funkcije proizvoda i pravilnu upotrebu. Ako imate bilo kakvih pitanja tijekom upotrebe, slobodno se obratite našoj službi za korisnike u bilo kojem trenutku.

Parametri

Potrošnja energije	DC5-12v
Radna struja	10 – 13 mA
Ultrazvučna frekvencija	8 kHz - 56 kHz
Performanse uređaja	12V
Raspon radne temperature	-25 - 65°C
Pokrivenost	40 m ²
Težina proizvoda	168 g
Veličina proizvoda	120 x 88 x 32 mm

Popis artikala u paketu:

Remen za pričvršćivanje x2

Kabel za napajanje x1

DC kabel sučelja x1

Korisnički priručnik x1

Ultrazvučni repelent x1

Upute za način rada:

Uređaj će neprestano ulaziti u način rada automatskog otkrivanja, na koji ne utječe rad vibracijskog prekidača, sve dok se način rada automatskog otkrivanja ne prekine.

Postupak u načinu automatskog otkrivanja:

1. Crveno svjetlo bljesne tri puta, a zatim se zaustavi; bijelo svjetlo bljesne tri puta, a zatim se ponovno zaustavi, frekvencijom od 2 Hz.
2. Emitira ultrazvučni alarmni zvuk frekvencije 5 kHz, koji traje 0,5 sekundi, zaustavlja se na 0,5 sekundi i ponavlja se tri puta.

Uvjeti rada:

1. Ako je detektirani napon napajanja niži od 9,2 V, uređaj će izravno prijeći u način rada alarma.
2. Napajanje baterije: Ako je detektirani napon baterije niži od 3,3 V, uređaj će se izravno prebaciti u način rada alarma.

Postupak u alarmnom načinu rada:

1. Sirena emitira pravokutni alarm od 5 kHz koji se oglašava 0,5 sekundi, pauzira 0,5 sekundi i ponavlja se u petlji u ovom načinu rada (visokofrekventni ultrazvuk i svjetla, uključujući crvena i bijela svjetla, ne koriste se tijekom alarma).

2. Ako je detektirani napon viši od 9,2 V, uređaj će ući u radni način (kontroliran vibracijskim prekidačem; prestat će raditi 5 minuta nakon detekcije vibracijskog prekidača).

Napajanje:

1. Spojite na sučelje akumulatora vozila (12 V/24 V/baterija).
2. Upotrijebite isporučenu DC glavu za umetanje u odgovarajuće sučelje (izlazna struja 5V 1A).
3. 4 AA baterije

Način rada:

Prvi način rada: 1-15 sekundi - crveno svjetlo bljesne tri puta i zatim se gasi.

Frekvencija je 2 Hz. Uređaj počinje emitirati ultrazvučne valove u rasponu od 8 kHz do 56 kHz. Prebacivanje s 8 kHz na 56 kHz traje 1,5 sekundi, nakon čega slijedi prebacivanje s 56 kHz na 8 kHz još 1,5 sekundi. Bijelo svjetlo bljesne 3 puta nakon što se crveno svjetlo ugasi, prestaje na 1 sekundu, a zatim ponovno bljesne 3 puta. Ovaj ciklus se nastavlja dok ne prođe navedeno vrijeme. Zatim se zaustavlja na 15 sekundi, a zatim počinje drugi ponovljeni način rada u trajanju od 20 sekundi.

Nakon toga slijedi još jedna pauza od 20 sekundi, a zatim počinje treći ponovljeni način rada u trajanju od 30 sekundi.

Tri ultrazvučna i svjetlosna izlaza predstavljaju jedan radni ciklus. Nakon završetka rada, uređaj će se zaustaviti na 1 minutu. Prvi ciklus će se zaustaviti na 3 minute, a nakon drugog ciklusa na 5 minuta. Zatim će se uređaj ponovno pokrenuti dok se radni način ne prekine ili se ne isključi napajanje.

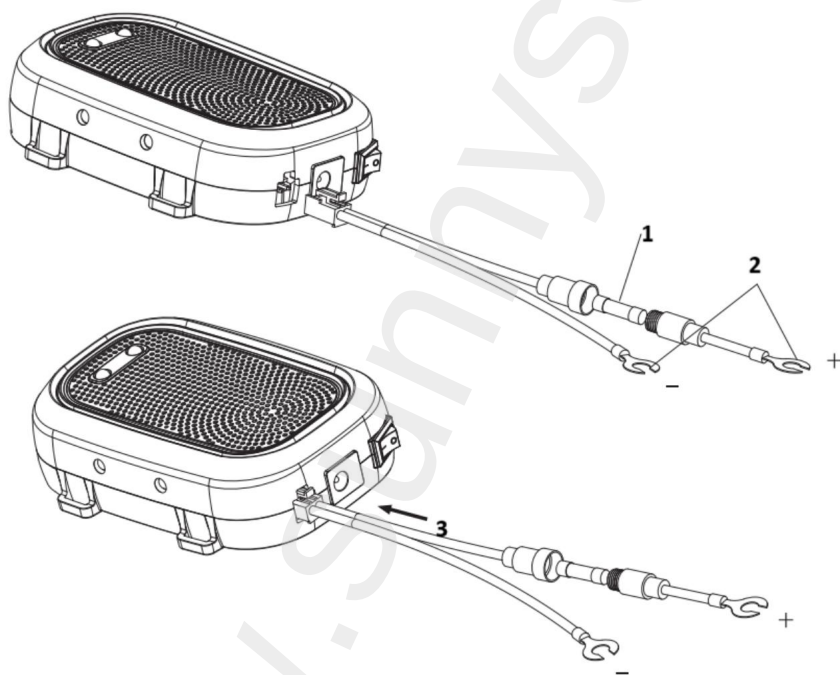
Namijenjena upotreba:

Pogodno za razne prigode kao što su motorni prostori vozila, skladišta, unutarnji prostori i stambeni prostori. Ultrazvučna frekvencija koristi se za odbijanje malih sisavaca i štetočina, uključujući miševe, mačke, komarce,

vjeverice, šišmiši, mravi i pauci. Osigurajte suho okruženje za korištenje proizvoda i izbjegavajte dulje izlaganje ekstremnim temperaturama.

Montaža:

1. Umetnite konektor sučelja akumulatora vozila u uređaj i provjerite jesu li pozitivni i negativni terminali kabela za napajanje spojeni na akumulator motora vozila, s pravilnim polaritetom pozitivnog i negativnog polova. Zatim ga pričvrstite na cijevi ili čelične šipke u motornom prostoru pomoću dvije trake za pričvršćivanje.

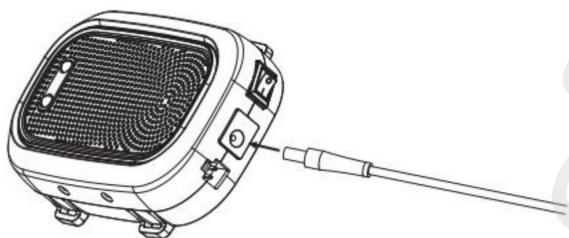


1 Osigurač

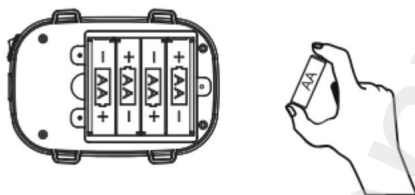
2 Prstenasta stezaljka

3 Utikač kabela za napajanje

2. U skladištima ili u zatvorenom prostoru, spojite USB sučelje (5V 1A) i umetnite DC glavu za punjenje u odgovarajući priključak za napajanje.



3. Otvorite poklopac odjeljka za baterije i umetnite četiri AA baterije, pazeći na ispravan polaritet.



Sigurnosne mjere:

1. Isključite napajanje prije instalacije.
2. Prilikom zamjene baterija prvo isključite uređaj.
3. Ne uranjajte proizvod u vodu kako biste izbjegli oštećenje strujnog kruga.
4. Ako uređaj ne koristite dulje vrijeme, izvadite baterije kako biste spriječili curenje baterija.

Dobavljač/Distributer
Sunnysoft d.o.o.
Kovanečka 2390/1a
190 00 Prag 9
Češka
www.sunnysoft.cz